

# FAS

BG

HR

GR

RU

SR

SI

TR

UA

KZ

中文

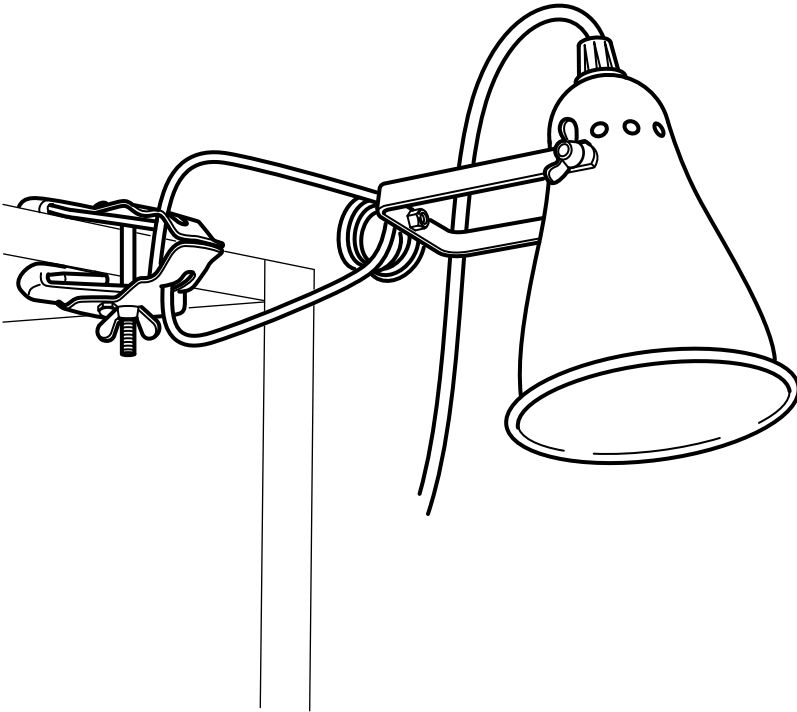
繁中

JP

BM

AR

TH



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### **БЪЛГАРСКИ**

**ВНИМАНИЕ!** Подвижните лампи с клип не бива да се използват като нощна лампа или да се поставят в близост до текстилни изделия.

### **HRVATSKI**

**OPREZ!** Lampe s hvataljkom ne smiju se koristiti kao krevetne lampe niti se stavljati blizu tkanina.

### **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι λάμπες με σφιχτήρα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ως λάμπες κρεβατιού ή να τοποθετούνται κοντά σε υφάσματα.

### **РУССКИЙ**

**ОСТОРОЖНО!** Лампы с зажимом нельзя использовать как прикроватные лампы или размещать рядом с текстильными изделиями.

### **SRPSKI**

**UPOZORENJE!** Lampu sa stegom nemojte koristiti kao noćnu lampu niti je postavljajte u blizini tekstila.

### **SLOVENŠČINA**

**POZOR!** Svetilk s ščipalko ne uporabljajte kot nočno lučko in jih ne postavljajte v bližino izdelkov iz tkanin.

### **TÜRKÇE**

**DİKKAT!** Kısaçallı lambalar yatak lambası olarak kullanılmamalı veya tekstil ürünlerinin yakınına yerleştirilmemelidir.

### **Українська**

**ОБЕРЕЖНО!** Лампи із затискачем не можна кріпити до ліжка або біля тканин.



### ҚАЗАҚ

НАЗАРЫҢЫЗБА! Қысқышты шамдарды кереует лампасы ретінде және тоқыма материалдың жанында қолдануға болмайды.

### 中文

警示! 夹灯不可用作床头灯或置于棉纺织品附近使用。

### 繁中

注意!

夾式燈具不可作為床頭燈或置於布織品附近

### 日本語

注意! クランプランプをベッドランプとして使用したり、布製品の近くに置いたりしないでください。

### BAHASA MALAYSIA

BERHATI-HATI! Lampu pengapit tidak boleh digunakan sebagai lampu katil atau diletakkan berdekatan dengan tekstil.

### عربي

تحذير! المصباح ذات الملقط يجب أن لا تستخدم كمصباح للسرير أو أن توضع بالقرب من المنسوجات.

### ไทย

ข้อควรระวัง! จะต้องไม่ใช่ที่รัดโคมไฟในการใช้เป็น-  
โคมไฟที่เตียงนอนหรือเมื่อวางไว้ใกล้กับสิ่งทอ



## БЪЛГАРСКИ

Минимално безопасно разстояние до осветения обект: 0.5 метра. Лампата може да предизвика пожар, ако тази дистанция не бъде спазена.

## HRVATSKI

Minimalna sigurnosna udaljenost do rasvjetnog tijela: 0.5 m. Lampa može izazvati požar ako se ne pridržavate minimalne udaljenosti.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ελάχιστη απόσταση ασφαλείας από το φωτιζόμενο αντικείμενο: 0,5 μέτρο. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, εάν δεν τηρηθεί αυτή η ελάχιστη απόσταση.

## РУССКИЙ

Минимальное безопасное расстояние до освещаемого объекта: 0,5 м. Во избежание пожара соблюдайте это расстояние.

## SRPSKI

Najmanja bezbedna udaljenost od rasvete je 0,5m. Lampa može pruzrokovati požar ako nije poštovano uputstvo o najmanjoj udaljenosti.

## SLOVENŠČINA

Najmanjša varnostna razdalja od prižganega svetila: 0,5 metra. Svetilka lahko ob neupoštevanju varnostne razdalje povzroči požar.

## TÜRKÇE

Aydınlatılmış obje ile minimum güvenli mesafesi: 0.5 metre. Eğer minimum mesafe korunmazsa lamba yangına sebep olabilir.

## Українська

Мінімальна безпечна відстань до освітлюваного об'єкта: 0,5 м. Якщо не дотримуватися мінімальної безпечної відстані, лампа може спричинити пожежу.

## ҚАЗАҚ

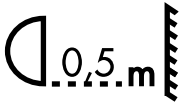
Жарық түсіретін объектіге дейінгі минималды қауіпсіз қашықтық: 0,5 м. Өрттің алдын алу үшін осы қашықтықты сақтаңыз.

## 中文

最小安全照射距离为 0.5 米，否则可能引发失火。

## 繁中

燈具與裝飾物品的安全距離至少為50公分，如未保持距離，會有起火的危險。



### 日本語

照明から 50 cm 以内に物を置かないでください。これより近いと、火災が起こる危険があります。

### BAHASA MALAYSIA

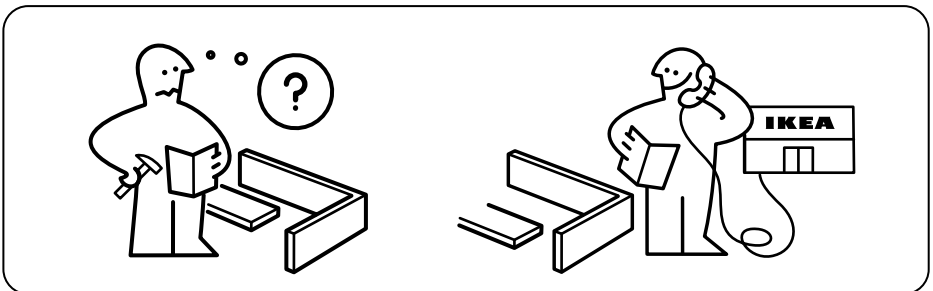
Jarak minimum yang selamat bagi objek berlampu: 0.5 meter. Lampu boleh menyebabkan kebakaran jika jarak minimum tidak dipatuhi.

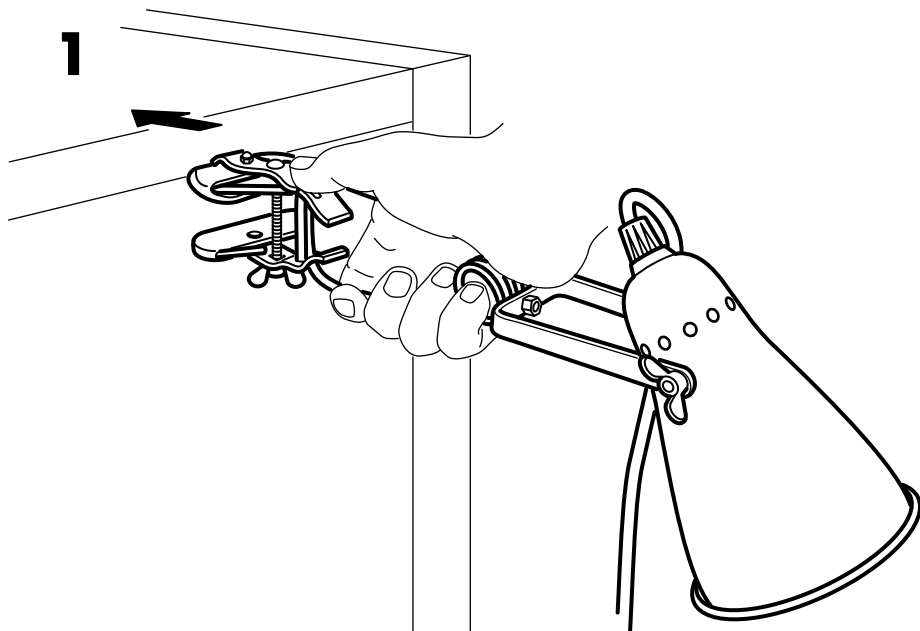
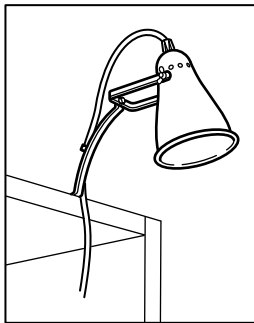
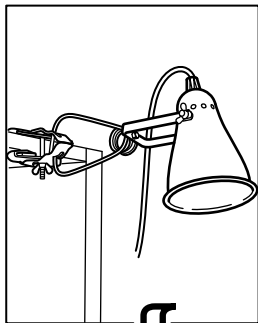
### عربي

مسافة الأمان الأدنى للأجسام المضيئة هي: 0,5 متر. يمكن أن يتسبب المصباح في حدوث حريق إذا لم يتم مراعاة مسافة الأمان الأدنى.

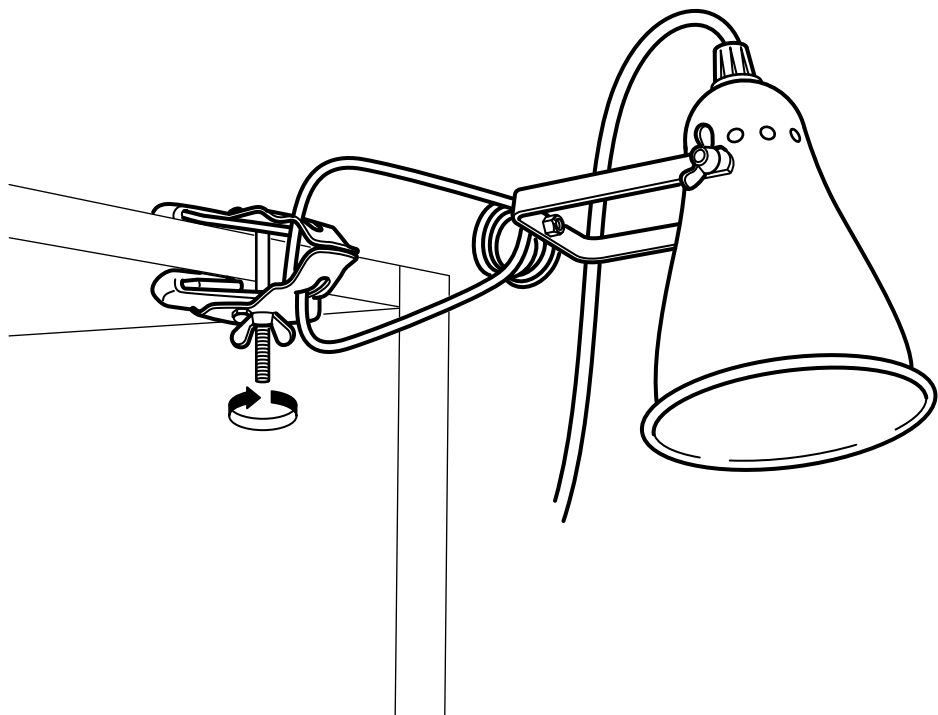
### ไทย

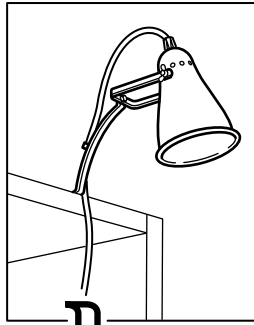
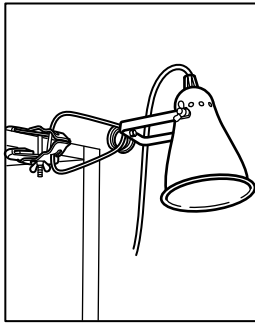
ต้องวางโคมไฟให้ห่างจากวัตถุให้ความสว่างอื่นอย่างน้อย 0.5 เมตร มิฉะนั้นอาจเกิดเพลิงไหม้ได้



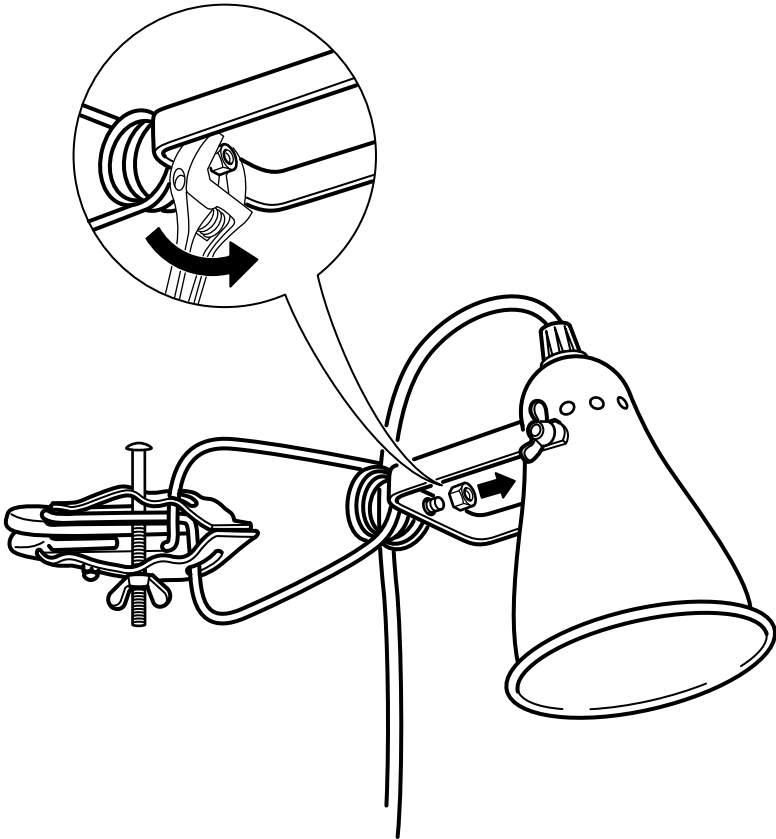


**2**

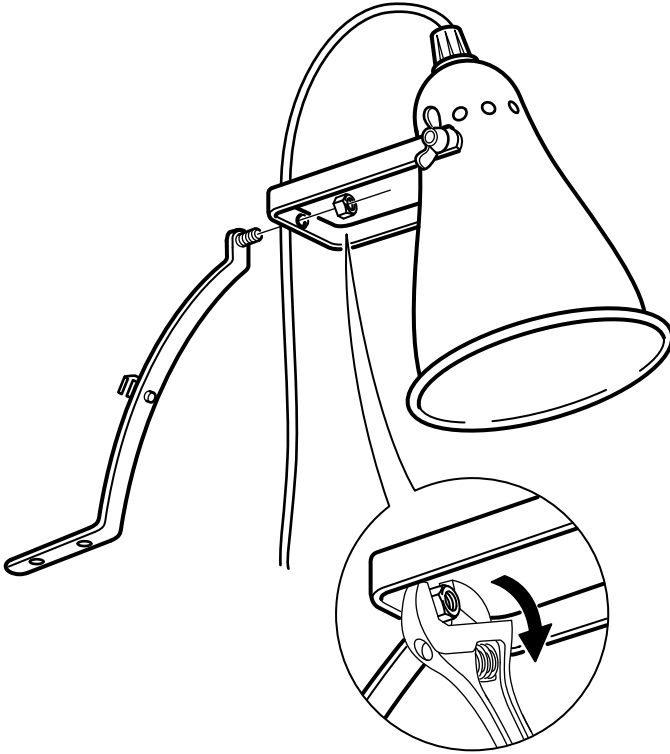




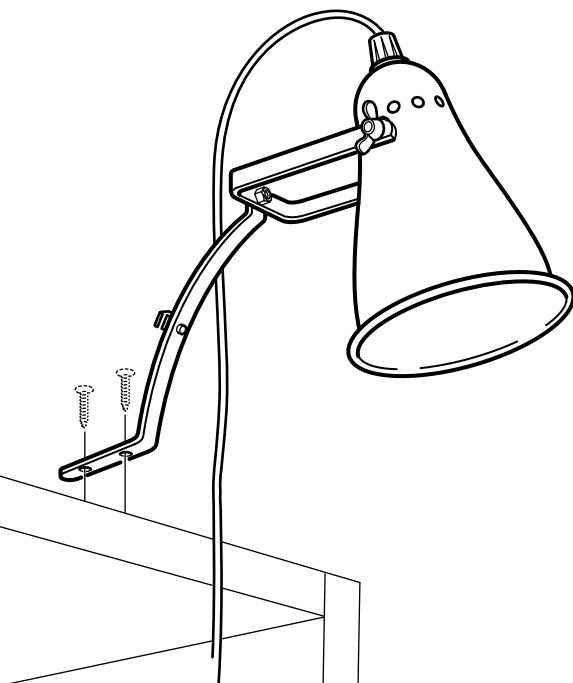
1



**2**



# 3



## **БЪЛГАРСКИ**

Различните материали изискват различни видове фитинги. Винаги подбирайте винтове и болтове, подходящи за материала.

## **HRVATSKI**

Različiti materijali zahtijevaju različite vrste okova. Uvijek odaberite vijke i tiple koji točno odgovaraju materijalu.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Τα διαφορετικά εξαρτήματα απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων. Επιλέγετε πάντοτε βίδες και βύσματα, τα οποία να είναι κατάλληλα για το αντίστοιχο υλικό.

## **РУССКИЙ**

Разные материалы требуют различных типов креплений. Выбирайте шурупы и пробки в соответствии с материалом.

## SRPSKI

Različite vrste materijala zahtevaju različite tiplove. Uvek odaberite tiplove i utičnice koji baš odgovaraju podlozi.

## SLOVENŠČINA

Različni materiali zahtevajo različne vrste okovja. Vedno izberite takšne vijake in zidne vložke, ki so primerni podlagi, na katero nameščate.

## TÜRKÇE

Farklı materyaller farklı türde bağlantı parçaları gerektirir. Her zaman materyale uygun vida ve prizleri tercih edin.

## Українська

Різні матеріали потребують різних кріплень. Завжди підбирайте шурупи та гарнітуру залежно від матеріалу.

## ҚАЗАҚ

Материалдың әр түрі бекіткіштердің де әр түрін қажет етеді. Бекітілетін жердің материалына сәйкес бұрамаларды таңдаңыз.

## 中文

不同的安装面材质须采用不同的固定安装螺钉。务必选择适用的安装螺钉和螺栓。

## 繁中

不同材質的牆面，須搭配不同的上牆配件，請選購適合牆面材質的螺絲和壁虎。

## 日本語

壁の材質により使用できるネジの種類が異なります。壁の材質に合ったネジやネジ固定具を使用してください。

## BAHASA MALAYSIA

Bahan yang berlainan memerlukan jenis pelengkap yang berlainan. Sentiasa pilih skru dan palam yang paling sesuai dengan bahan.

## عربي

المواد المختلفة تتطلب أنواع مختلفة من التركيبات. إختار البراغي والمقابس التي تناسب خاصية المادة.

## ไทย

วัสดุแบบต่างๆเหมาะกับชิ้นส่วนที่ต่างกัน

ให้เลือกใช้ตะปูเกลียวและปลั๊กไฟติดผนังที่เหมาะสมกับวัสดุนั้นโดยเฉพาะเสมอ

4

